

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

### HIPOL ATF IID

Data sporządzenia: 16.09.2008

Aktualizacja: 12.01.2021

Wersja: 6.0 CLP

Strona 1 z 10

## SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: **HIPOL ATF IID**

Kod UFI: nie wymagany.

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zidentyfikowane zastosowania: mineralny olej do automatycznych przekładni samochodowych.

Zastosowania odradzane: inne zastosowanie niewskazane.

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent: **ORLEN OIL Sp. z o.o.**

Adres: 31-323 Kraków, ul. Opolska 114

Telefon/Faks: +48 12 66 555 00 / +48 12 66 555 01

Informacje w sprawach dotyczących jakości: telefon + 48 242010367 , +48 242869509, +48242869556

E-Mail: [msds@orlenoil.pl](mailto:msds@orlenoil.pl)

(aktualne wydania MSDS dostępne na [www.orlenoil.pl](http://www.orlenoil.pl))

### 1.4. Numer telefonu alarmowego:

+ 48 242010367 , +48 242869509, +48242869556

(czynny od poniedziałku do piątku w godzinach pracy od 7.00 do 15.00)

W nagłych przypadkach 112 ( ogólny telefon alarmowy), 998 ( straż pożarna), 999 ( pogotowie medyczne)

## SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja	zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP):
Zagrożenia	
wynikające z właściwości fizykochemicznych:	Nieklasyfikowana jako niebezpieczna
dla człowieka:	Nieklasyfikowana jako niebezpieczna
dla środowiska:	Aquatic Chronic 3, H412

Objaśnienia zwrotów zagrożeń: patrz pkt.16

### 2.2. Elementy oznakowania

Piktogram: brak

Hasło ostrzegawcze: brak

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

H412 – Działa szkodliwie na organizmy wodne powodując długotrwałe skutki.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

### HIPOL ATF IID

Data sporządzenia: 16.09.2008

Aktualizacja: 12.01.2021

Wersja: 6.0 CLP

Strona 2 z 10

Zwroty wskazujące środki ostrożności:

P273 – Unikać uwolnienia do środowiska

P501 - Zawartość/pojemnik usuwać do upoważnionego odbiorcy odpadów.

Dodatkowe informacje na etykiecie:

„ Zawiera polipropylobenzosulfonian wapnia i 1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.”

### 2.3. Inne zagrożenia

Komponenty mieszaniny nie spełniają kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII Rozporządzenia REACH. Komponenty mieszaniny nie są oceniane jako substancje o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego.

## SEKCJA 3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.1. Substancje – nie dotyczy

### 3.2. Mieszaniny: mieszanina mineralnych olejów bazowych i dodatków uszlachetniających

Niebezpieczne składniki, zakresy ich stężeń w mieszaninie:

Nazwa substancji/ Nr rejestracji REACH	Nr CAS / Nr WE	% wag.	Nr indeksowy	Klasyfikacja wg 1272/2008 (CLP)
Olej bazowy niespecyfikowany 01-119484627-25-XXXX	64742-54-7/ 265-157-1	2,18 – 5,45	649-467-00-8	Asp.Tox.1,H304
Olej bazowy niespecyfikowany 01-119484627-25-XXXX	64742-54-7/ 265-157-1	~89	649-467-00-8	Nie klasyfikowana jako niebezpieczna
Destylaty lekkie naftenowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) olej bazowy- niespecyfikowany 01-2119480375-34	64742-53-6/ 265-156-6	2,18 – 5,45	649-466-00-2	Asp.Tox.1,H304
1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol 01-2119953277-30	67124-09-8/ 266-582-5	0,27 - 0,54	-	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Skin Sens.1B, H317
tetrahydro 1,1-dwutlenek 3- (C9-11 alkil oksy- izo) tiofenu, nasycony C10 01-2119969520-35	800-172-4	0,27 - 0,54	-	Aquatic Chronic 2, H411
Polipropylobenzosulfonian wapnia (Benzene, polypropene derivs., sulfonated, calcium salts)	Polimer	0,10 - 0,5	-	Skin Sens.1, H317
2,2'-(C16-18 (parzyste, C18 nienasycone) alkiloimino) dietanol 01-2119510877-33	620-540-6	0,001 - 0,1	-	Eye Dam. 1; H318 Skin Corr. 1C; H314 Acute Tox. 4; H302 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Opis zwrotów H oraz pełne brzmienie klasyfikacji podano w Sekcji 16.

Stosowane oleje bazowe **nie są klasyfikowane jako rakotwórcze**. Zawartość ekstraktu DMSO (wg IP 346) < 3%. Na podstawie lepkości produkt nie stwarza zagrożenia spowodowanego aspiracją.

## SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### Wdychanie:

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

### HIPOL ATF IID

Data sporządzenia: 16.09.2008

Aktualizacja: 12.01.2021

Wersja: 6.0 CLP

Strona 3 z 10

Poszkodowanego usunąć (wyprowadzić/wynieść) z miejsca narażenia na świeże powietrze; zapewnić spokój i ciepło. Nieprzytomnego ułożyć w pozycji bocznej ustalonej, rozluźnić uciskające części ubrania; kontrolować i utrzymywać drożność dróg oddechowych. W przypadku zaburzeń w oddychaniu podawać tlen, w przypadku braku oddechu stosować sztuczne oddychanie. W przypadku utraty przytomności, zaburzeń oddychania lub utrzymującego się złego samopoczucia natychmiast zapewnić pomoc lekarską.

#### **Kontakt ze skórą:**

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną/nasiąkniętą odzież i buty. Zanieczyszczoną skórę umyć dokładnie wodą z mydłem lub łagodnym detergentem, a następnie spłukać wodą. W przypadku wystąpienia i utrzymywania się objawów podrażnienia skonsultować się z lekarzem. UWAGA: Zanieczyszczoną/nasiąkniętą odzież usunąć w bezpieczne miejsce z dala od źródeł ciepła i źródeł zapłonu.

#### **Kontakt z oczami:**

Zanieczyszczone oczy natychmiast płukać ciągłym strumieniem wody, usunąć szkła kontaktowe (jeśli są) i kontynuować płukanie przez ok. 15 minut. Podczas płukania trzymać powieki szeroko rozwarte i poruszać gałką oczną. W przypadku wystąpienia i utrzymywania się dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

UWAGA: Nie stosować zbyt silnego strumienia wody, aby nie uszkodzić rogówki.

#### **Połknięcie:**

Nie prowokować wymiotów. W przypadku wystąpienia samoistnych wymiotów trzymać poszkodowanego w pozycji nachylonej do przodu z twarzą skierowaną do ziemi. Zapewnić pomoc medyczną.

#### **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

**W kontakcie ze skórą:** w przypadku długotrwałego kontaktu możliwe zaczerwienienie, reakcje alergiczne.

**W kontakcie z oczami:** możliwe zaczerwienienie, łzawienie, pieczenie.

**Po połknięciu:** ból brzucha, nudności, wymioty.

**Po narażeniu drogą oddechową:** długotrwałe wdychanie par lub częste narażenie może spowodować lekkie podrażnienie układu oddechowego.

#### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Nie prowokować wymiotów i nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Pokazać kartę charakterystyki lub etykietę/opakowanie personelowi medycznemu udzielającemu pomocy. Osoby udzielające pomocy w obszarze o nieznanym stężeniu par/mgły powinny być wyposażone w odpowiednie ochrony dróg oddechowych.

Wskazówki dla lekarza: leczenie objawowe.

### **SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

#### **5.1. Środki gaśnicze**

**Odpowiednie środki gaśnicze:** dwutlenek węgla, proszek gaśniczy, piana, rozpylona woda

**Niewłaściwe środki gaśnicze:** zwarty strumień wody.

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Produkt palny o wysokiej temperaturze zapłonu. W środowisku pożaru powstają niebezpieczne gazy zawierające tlenki węgla, tlenki azotu, tlenki siarki i inne niezidentyfikowane produkty termicznego rozkładu wyższych węglowodorów. Unikać wdychania produktów uwalniających się w środowisku pożaru.

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Postępować zgodnie z procedurami obowiązującymi przy gaszeniu pożarów chemikaliów. W przypadku pożaru obejmującego duże ilości produktu, usunąć/ewakuować z obszaru zagrożenia wszystkie osoby postronne; wezwać ekipy ratownicze, Straż Pożarną.

Zamknięte pojemniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić rozproszonymi prądami wody z bezpiecznej odległości, o ile to możliwe i bezpieczne usunąć je z obszaru zagrożenia. Nie dopuścić do przedostania się ścieków po gaszeniu pożaru do kanalizacji i zbiorników wodnych. Powstałe ścieki i pozostałości po pożarze usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Osoby biorące udział w gaszeniu pożaru powinny być przeszkolone, wyposażone w aparaty oddechowe z niezależnym dopływem powietrza oraz pełną odzież ochronną.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

### HIPOL ATF IID

Data sporządzenia: 16.09.2008

Aktualizacja: 12.01.2021

Wersja: 6.0 CLP

Strona 4 z 10

## SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zaleca się stosować środki ochrony indywidualnej – zob. sekcja 8 karty charakterystyki. Ograniczyć dostęp osób postronnych do obszaru awarii do czasu zakończenia odpowiednich operacji oczyszczania. W przypadku dużych wycieków odizolować zagrożony obszar. Dopilnować, aby usuwanie awarii i jej skutków przeprowadzał wyłącznie przeszkolony personel. Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry i ubrania. Nie wdychać par/mgły. W przypadku uwolnienia w zamkniętym pomieszczeniu zapewnić jego skuteczną wentylację/wietrzenie.

UWAGA: Rozlane oleje mogą powodować śliskość powierzchni. Usunąć źródła zapłonu, ugasić otwarty ogień, nie palić tytoniu.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

O ile to możliwe i bezpieczne zlikwidować lub ograniczyć uwalnianie produktu. W przypadku dużych wycieków ograniczyć rozprzestrzenianie się rozlewiska przez obwałowanie terenu. Nie dopuścić do przedostania się produktu do studzienek ściekowych, wód i gleby. Powiadomić odpowiednie służby bhp, ratownicze i ochrony środowiska oraz organy administracji.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Mniejsze ilości uwolnionej cieczy absorbować obojętnym, niepalnym materiałem chłonnym (np. ziemia, piasek, wermikulit), zebrać do zamkniętego, oznakowanego pojemnika na odpady. Zanieczyszczoną powierzchnię oczyścić wodą z dodatkiem detergentu, a następnie spłukać wodą. Zebrane duże ilości uwolnionej cieczy odpompować. Unieszkodliwiać zgodnie z obowiązującymi przepisami. W razie potrzeby, w celu usunięcia produktu / materiału chłonnego zanieczyszczonego produktem, skorzystać z pomocy wyspecjalizowanych firm trudniących się transportem i likwidacją odpadów.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Odnieść się również do sekcji 8 i 13 karty charakterystyki.

## SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zapewnić skuteczną wentylację. Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry i ubrania. Nieużywane pojemniki trzymać szczelnie zamknięte. Przestrzegać podstawowych zasad higieny: nie jeść, nie pić, nie palić podczas pracy; każdorazowo po zakończeniu/przerwaniu pracy myć ręce wodą. Nie używać zanieczyszczonej odzieży; zanieczyszczoną odzież natychmiast zdjąć, uprać przed ponownym użyciem. UWAGA: Zanieczyszczoną odzież usunąć w bezpieczne miejsce z dala od źródeł ciepła i źródeł zapłonu. Stosować środki ochrony indywidualnej zgodnie z informacjami zamieszczonymi w sekcji 8 karty charakterystyki.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w szczelnie zamkniętych, właściwie oznakowanych pojemnikach, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu z nienasiąkliwym podłożem. Produkt można przechowywać w zbiornikach magazynowych zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Chronić produkt przed zanieczyszczeniem i zawodnieniem. Przechowywać z dala od silnych utleniaczy. Temperatura przechowywania: -20 – 40 °C.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak.

## SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

### HIPOL ATF IID

Data sporządzenia: 16.09.2008

Aktualizacja: 12.01.2021

Wersja: 6.0 CLP

Strona 5 z 10

**Oleje mineralne wysokorafinowane** -frakcja wdychalna NDS: 5 mg/m<sup>3</sup>, NDSCh: - mg/m<sup>3</sup>, NDSP: –

*Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz.1286)*

#### 8.2. Kontrola narażenia

Zalecane metody oznaczania czystości powietrza wg następujących

- PN-Z-04008-7:2002 „Zasady pobierania próbek powietrza środowisku pracy i interpretacji wyników”.
- PN-Z-04108-6:2006 „Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości olejów. Oznaczanie olejów mineralnych (mgła) na stanowiskach pracy metodą spektrofotometrii absorpcyjnej w nadfiolecie”.
- PN-Z-04108-5:2006 „Ochrona czystości powietrza. Badanie zawartości olejów. Oznaczanie fazy ciekłej olejów mineralnych na stanowiskach pracy metodą spektrometrii absorpcyjnej w podczerwieni”.

#### Stosowne techniczne środki kontroli:

Wentylacja ogólna i/lub miejscowy wyciąg w celu utrzymania stężenia czynnika szkodliwego w powietrzu poniżej ustalonych wartości dopuszczalnych stężeń.

#### Ochrona oczu lub twarzy:

W przypadku długotrwałego narażenia lub zagrożenia prysnięciem cieczy do oka stosować okulary ochronne w szczelnej obudowie (typu gogle). Zaleca się wyposażenie miejsca pracy w wodny natrysk do płukania oczu.

#### Ochrona skóry:

Przy długotrwałym kontakcie nosić rękawice ochronne nieprzepuszczalne, odporne na działanie olejów (np. perbutanu, vitonu, z kauczuku butylowego). Wyboru materiału rękawic należy dokonać z uwzględnieniem czasu przebicia (zalecane: minimum 30min.), szybkości przenikania (zalecane: minimum poziom 2) i degradacji. Zaleca się regularne zmienianie rękawic i natychmiastową ich wymianę, jeśli wystąpią jakiegokolwiek oznaki ich zużycia, uszkodzenia (rozerwania, przedziurawienia) lub zmiany w wyglądzie (kolorze, elastyczności, kształcie). Nosić fartuch lub ubranie ochronne z materiałów powlekanych, odpornych na działanie produktu; obuwiu ochronne olejoodporne, antypoślizgowe.

#### Ochrona dróg oddechowych:

W normalnych warunkach stosowania nie są wymagane. W przypadku stężeń przekraczających dopuszczalne wartości lub niedostatecznej wentylacji stosować zatwierdzony respirator z odpowiednim filtrem lub filtropochłaniaczem. W przypadku prac w ograniczonej przestrzeni, niedostatecznej zawartości tlenu w powietrzu, dużej niekontrolowanej emisji lub innych okoliczności, kiedy maska nie daje dostatecznej ochrony stosować aparat oddechowy z niezależnym dopływem powietrza.

#### Zagrożenia termiczne:

Nie dotyczy.

#### Kontrola narażenia środowiska:

Należy rozważyć zastosowanie środków ostrożności w celu zabezpieczenia terenu wokół zbiorników magazynowych.

## SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- |  |  |
|--|--|
| a) Stan skupienia  | : ciecz  |
| b) Kolor   | : czerwony   |
| c) Zapach  | : charakterystyczny dla węglowodorów                               |
| d) Temperatura płynięcia   | : ok. -45°C  |
| e) Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia        | : nie oznaczono  |
| f) Palność (ciała stałego, gazu)                                     | : Nie dotyczy  |
| g) Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości | : Palność mgły olejowej przy koncentracji ok. 45g/m <sup>3</sup> . |
| h) Temperatura zapłonu   | : min. 160°C   |
| i) Temperatura samozapłonu   | : nie oznaczono  |

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

### HIPOL ATF IID

Data sporządzenia: 16.09.2008

Aktualizacja: 12.01.2021

Wersja: 6.0 CLP

Strona 6 z 10

j) Temperatura rozkładu	: nie oznaczono
k) pH	: Nie dotyczy
l) Lepkość kinematyczna	: ok.8 mm <sup>2</sup> /s (100 °C), ok.43 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
ł) Rozpuszczalność	: nierozpuszczalny w wodzie, rozpuszczalny w węglowodorach
m) Współczynnik podziału n-oktanol/ woda	: nie oznaczono
n) Prężność par	: nie oznaczono
o) Gęstość lub gęstość względna	: ok. 0,874 g/cm <sup>3</sup> (15 °C)
p) Względna gęstość par	: nie oznaczono
r) Charakterystyka cząstek	: nie oznaczono

#### 9.2. Inne informacje

Brak

### SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

#### 10.1. Reaktywność

Produkt nie jest reaktywny.

#### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach, w temperaturze otoczenia i pod normalnym ciśnieniem.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane.

#### 10.4. Warunki, których należy unikać:

Wysokie temperatury, otwarty płomień i inne źródła zapłonu.

#### 10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze.

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane.

### SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

#### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

##### Toksyczność komponentów:

Dane dla oleju bazowego (destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [CAS 64742-54-7]):

LD50: >5000 mg/kg (doustnie)

LC50: >5.0 mg/l (inhalacyjnie)

LD50: >2000 mg/kg (skóra)

##### Toksyczność mieszaniny:

Toksyczność ostra:

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie żrące/drażniące na skórę:

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Długotrwały kontakt z produktem może spowodować podrażnienie skóry.

##### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

Zawiera polipropylobenzosulfonian wapnia i 1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

##### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

### HIPOL ATF IID

Data sporządzenia: 16.09.2008

Aktualizacja: 12.01.2021

Wersja: 6.0 CLP

Strona 7 z 10

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Działanie rakotwórcze:**

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Szkodliwe działanie na rozrodczość:**

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe :**

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane :**

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Zagrożenie aspiracją :**

Ze względu na lepkość produktu nie stwarza on zagrożenia aspiracją.

#### **Objawy związane z charakterystyką fizyczną, chemiczną i toksykologiczną:**

Patrz podsekcja 4.2 karty.

### 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

#### **Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego :**

Nie dotyczy

#### **Inne informacje:**

Nie dotyczy.

## SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność:

#### **Środowisko wodne:**

#### **Toksyczność komponentów**

#### **Oleje bazowe (destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [CAS 64742-54-7] )**

EC50: >10000 mg/l - badanie toksyczności ostrej na bezkręgowcach słodkowodnych; *Daphnia magna*, 48h

NOEL: 100 mg/l - badanie toksyczności przewlekłej na bezkręgowcach; *Daphnia magna*, 21 dni

EC50: >100 mg/l - badanie toksyczności ostrej dla glonów słodkowodnych; *Pseudokirchinella subcapitata*, 72h

LC50: >100 mg/l - badanie toksyczności ostrej na rybach słodkowodnych; *Pimephales promelas*, 96h

NOEL: >1000 mg/l - badanie toksyczności przewlekłej na rybach słodkowodnych; *Oncorhynchus mykiss*,

QSAR, 28 dni

#### **Toksyczność mieszaniny:**

Produkt nie jest klasyfikowany jako stwarzający zagrożenie dla środowiska.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych dla mieszaniny.

#### **Dane dla komponentów:**

Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [CAS 64742-54-7]

Nie ulegają łatwo biodegradacji. Biodegradacja 31,13 % w ciągu 28 dni.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych

### 12.4. Mobilność w glebie

Produkt nierozpuszczalny w wodzie i lżejszy od wody. Gromadzi się na powierzchni wody tworząc warstwę utrudniającą wymianę tlenu. Węglowodory o wyższej masie cząsteczkowej mogą w wodzie ulegać sedymentacji. Produkt może przenikać w głąb gleby i powodować zanieczyszczenie wód gruntowych.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII.

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Komponenty mieszaniny nie są oceniane jako substancje o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

### HIPOL ATF IID

Data sporządzenia: 16.09.2008

Aktualizacja: 12.01.2021

Wersja: 6.0 CLP

Strona 8 z 10

#### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Mieszanina nie jest klasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie dla warstwy ozonowej. Należy rozważyć możliwość innych szkodliwych skutków oddziaływania poszczególnych składników mieszaniny na środowisko (np. zdolność do zaburzania gospodarki hormonalnej, wpływ na wzrost ocieplenia globalnego).

### SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Proponowany kod odpadu olejowego: **13 02 05\*** - mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych

lub **13 08 99\*** Odpady olejowe nieujęte w innych grupach. Inne niewymienione odpady.

UWAGA: Ponieważ kod odpadów jest przypisywany w zależności od źródła ich powstania, końcowy użytkownik powinien, uwzględniając specyficzne warunki stosowania produktu, zdefiniować powstały odpad i przypisać właściwy kod, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zalecenia dotyczące mieszaniny: nie wprowadzać do kanalizacji. Odpadowy produkt należy poddać odzyskowi lub likwidować w uprawnionych spalarniach lub zakładach unieszkodliwiania odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań: odzysk / recykling / likwidację odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Tylko opakowania całkowicie opróżnione mogą być przeznaczone do recyklingu.

### SEKCJA 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Produkt nie podlega przepisom dotyczącym przewozu towarów niebezpiecznych zawartym w ADR (transport drogowy), RID (transport kolejowy), IMDG (transport morski), ICAO/IATA (transport lotniczy).

<b>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>	Nie dotyczy
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>	Nie dotyczy
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>	Nie dotyczy
<b>14.4. Grupa pakowania</b>	Nie dotyczy
<b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>	Nie dotyczy
<b>14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników</b>	Nie dotyczy
<b>14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO</b>	Nie dotyczy

### SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 2011, Nr 63, poz. 322 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.).

Umowa europejska ADR dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.

Ustawa o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r. (Dz. U. 2013 poz. 21 wraz z późn. zm.).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2013 poz. 888 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020, poz. 10).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

### HIPOL ATF IID

Data sporządzenia: 16.09.2008

Aktualizacja: 12.01.2021

Wersja: 6.0 CLP

Strona 9 z 10

w środowisku pracy (Dz. U. 2011 Nr 33, poz. 166 wraz z późn. zm.).

**2016/425/UE** Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

**1907/2006/WE** Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE wraz z późn. zm.

**1272/2008/WE** Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 wraz z późn. zm.

**2015/830/UE** Rozporządzenie Komisji z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

**2008/98/WE** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy wraz z późn. zm.

**94/62/WE** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych wraz z późn. zm.

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie wymagana dla mieszaniny.

#### SEKCJA 16. INNE INFORMACJE

Zmiany: sekcja 1,3,8,9,11,12,13,14,15.

#### Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

NDS	Najwyższe dopuszczalne stężenie
NDSch	Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe
NDSP	Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe
vPvB	(Substancja) Bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
PBT	(Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna
PNEC	Przewidywane stężenie niepowodujące skutków
DN(M)EL	Poziom niepowodujący zmian
LD <sub>50</sub>	Dawka, przy której obserwuje się zgon 50% badanych zwierząt
LC <sub>50</sub>	Stężenie, przy którym obserwuje się zgon 50 % badanych zwierząt
EC <sub>x</sub>	Stężenie, przy którym obserwuje się X % zmniejszenie wzrostu lub szybkości wzrostu
LOEC	Najniższe stężenie wywołujące dający się zaobserwować efekt
NOEL	Najwyższe stężenie substancji, przy którym nie obserwuje się efektów
RID	Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
IMDG	Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
UVCB	Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne

#### Literatura i źródła danych:

Przepisy prawne przytoczone w sekcjach 2 – 15 karty charakterystyki.  
Raport bezpieczeństwa chemicznego dla składników mieszaniny.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

### HIPOL ATF IID

Data sporządzenia: 16.09.2008

Aktualizacja: 12.01.2021

Wersja: 6.0 CLP

Strona 10 z 10

---

#### Pełny tekst zwrotów H:

H226 - Łatwopalna ciecz i pary.

H302 - Działa szkodliwie po połknięciu.

H304 - Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H314 - Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .

H317 - Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H318 - Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H400- Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

H410- Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H411- Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H412- Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### Pełny tekst klasyfikacji CLP:

Asp.Tox.1- Zagrożenie spowodowane aspiracją, kat.1

Aquatic Acute 1- Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kat.1 (ostre)

Aquatic Chronic 1-Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kat. 1 (przewlekła)

Aquatic Chronic 2-Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kat. 2 (przewlekła)

Aquatic Chronic 3-Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kat. 3 (przewlekła)

Skin Sens. 1B - Działanie uczulające na skórę, kat. 1B

Skin Sens. 1 - Działanie uczulające na skórę, kat. 1

Acute Tox. 4 Toksyczność ostra kat. 4

Eye Dam. 1 Działanie drażniące na oczy kat. 1

Skin Corr. 1C Działanie drażniące na skórę kat. 1C

#### Zalecenia dotyczące szkoleń pracowników:

Pracownicy stosujący produkt powinni być przeszkoleni w zakresie ryzyka dla zdrowia, wymagań higienicznych, stosowania ochron indywidualnych, działań zapobiegających wypadkom, postępowania ratowniczych itd.

Karta charakterystyki nie jest świadectwem jakości produktu. Dane zawarte w Karcie należy traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dystrybucji, stosowaniu i przechowywaniu. Osoby pracujące z tym produktem powinny zostać poinformowane o zagrożeniach i zalecanych środkach ostrożności. Informacje zawarte w Karcie dotyczą wyłącznie wymienionego produktu i jego określonych zastosowań. Mogą one nie być aktualne lub wystarczające dla tego materiału użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innych zastosowaniach, niż wymienione w karcie.

Użytkownik produktu jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich obowiązujących norm i przepisów, a także ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie lub niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania produktu. W przypadku szczególnych zastosowań należy dokonać oceny narażenia i opracować odpowiednie zasady postępowania, programy szkoleniowe zapewniające bezpieczeństwo pracy.

#### Dodatkowe informacje:

Klasyfikacji dokonano na podstawie danych o zawartości składników niebezpiecznych metodą obliczeniową w oparciu o wytyczne rozporządzenia 1272/2008/WE (CLP) wraz z późn. zmianami.

---